

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. -- Número 6 373

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, JUEVES 21 AGOSTO 1924

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

LA MAGNA CUESTION

El curso de los días...

(De La Libertad)

Marruecos es la pesadilla; Marruecos es la obsesión; Marruecos concentra todo el pensamiento de España; diríamos que todos sus sentimientos y todas sus más hondas indignaciones. El país ha presenciado, absorto, el derrumbamiento de un régimen político y ha seguido presenciando con apariencias, al menos, de frialdad cómo sobre las ruinas de aquel régimen se fué colocando, ladrillo sobre ladrillo, la nueva fábrica. El ha demostrado una absurda insensibilidad ante muchas cosas que transmutan su presente y han de influir notoria y fatalmente en su porvenir. El país parece haber caído en una sordera y en una ceguera que le coloca, inmóvil, al margen de los acontecimientos...

Sin embargo, existe un problema que hace vibrar las cuerdas más íntimas del país; conmoviéndolo, emocionándolo, acongojándolo, a veces con el dolor; a veces con la desesperanza. Ese problema es el de Marruecos.

Así como la guerra mundial enseñó geografía a los más iletrados, que por el relato constante de la tragedia iban conociendo naciones que hasta ignoraban su situación en el planeta, esta otra guerra, de proporciones bien reducidas comparada con la que devastó a Europa, ha enseñado a los españoles más ignorantes que al otro lado del Estrecho existe un pedazo de tierra indómita y rebelde, abrupta e inhospitable, convertida por el destino en cementerio de miles de españoles, en amenaza, en sangría, en terrible pesadilla de un pueblo que no ve del problema lo que los estadistas ven en él de fundamental y de obligado.

Al pueblo no le llega del problema de Marruecos más que el aspecto trágico: el barranco del Lobo, Annual, Koba-Darsa... Cuando le hablan de compromisos internacionales, de inexplotada riqueza minera, de obligaciones civilizadoras, emplean un lenguaje que no entiende. El sólo entiende que nuestro dinero, del que necesitan las comarcas peninsulares para llevar agua al secano, construir ferrocarriles y carreteras y caminos vecinales, se lo llevan a millonadas para atenciones bélicas y mejoramiento material de kábilas insumisas; que nuestra juventud es arrancada de los campos de paz para ofrecerse en holocausto en los campos de guerra; que el oro y la sangre se vierten sin tasa, y no se interrumpe el curso de los días, el invariable curso de los días, que son como una hoz que segase sucesivamente las promesas confortadoras de los Gobiernos.

Tal estado de cosas ha debilitado el espíritu de la colectividad haciéndola caer en un marasmo, en un desfallecimiento, temerosa de que a cada instante se reproduzcan sucesos dolorosos; y así no es raro que cuando un informe oficial declara no ser satisfactorias las noticias de Marruecos, y da cuenta de nuevos envíos de tropas y se reconoce también oficialmente que hay agitación en todas las kábilas enemigas, una interrogación de ansiedad se dibuje en todos los pensamientos.

Y la opinión pública piensa que llevamos once meses de Gobierno militar, que, naturalmente, debiera de ser el más capacitado en estos asuntos bélicos. Siempre los gobernantes dedicaron su estudio más detenido a encontrar la solución del problema; y el problema seguía y sigue en pie estrechando el alma española; unas veces con el temor de la tragedia, y otras veces con la realidad de la tragedia, y siempre, siempre, con el fantasma de lo desconocido.

Nosotros, no ya por imposición de la censura, si que por convencimientos de un sano patriotismo que obliga en este asunto a una extrema prudencia, no nos alianamos, preferimos el papel de espectadores al de fiscales que habrá de ser desempeñado en su día; pero no es incompatible con esos deberes de silencio llamar la atención de los gobernantes sobre la inaplazable urgencia de acometer rápidamente y de una vez el magno problema de España

para librarla de la dramática pesadilla. Frente al problema tenemos nuestro convencimiento y nuestra posición bien definida. No es ocasión de volver sobre uno y sobre otra. Cuando fué ocasión lo hicimos, sin ser desgraciadamente escuchados. El instante es de actuar, no desde las columnas de los periódicos, si que desde las alturas del Poder donde se suponen todos los elementos de juicio y donde debe predominar el anhelo del acierto.

Es indispensable, es inaplazable acertar, o, por lo menos, actuar con un criterio de inmediata solución. Todos los demás problemas nacionales, y los hay de perentoriedad indiscutible, están subordinados, en el fondo, desde hace años, al de África. Este es la obsesión, la pesadilla, y reclama una solución inmediata más exigible de un Gobierno especializado en asuntos marciales. Nada deprime tanto a los países como el desencanto del curso de los días rafagueados de vez en vez por la tragedia. Y la depresión progresiva podría ocasionar que cuando los gobernantes quisieran volver los ojos al pueblo, no lo encontrasen.

DE FOOT-BALL

Protestando

Publicaba el miércoles pasado, este mismo periódico, unas notas de Villa-Carlos, en las que, suscritas por un Villacarlino, hacíase mención de algunos traspasos que jugadores de foot-ball han realizado al empezar la presente temporada y próximo al Campeonato Balear.

Con alguna de las observaciones puestas de manifiesto, no estoy del todo conforme, aun cuando deba hacerle observar que no es ahora el momento propicio de manifestarlas, porque hay que tener en cuenta que «siempre es más conveniente evitar la llegada de un dolor, que intentar el remedio después de llegado».

El que un jugador de foot-ball, en pleno uso de sus derechos y disponiendo de su libre voluntad, cambie de Club, por caprichos o fundado en motivos, sea cuales fuesen, no representa falta de sentido común, ni rebajamiento de su amor propio. De sus actos sola y exclusivamente es él responsable y de lo bueno o malo que sobrevenga, sólo a él puede atañerle.

Conque ya lo sabe el articulista: Cuando guste, puede meterse a redactor de lo que quiera, pero cuidando siempre de no poner en entredicho el amor al terruño, por motivos tan insignificantes, ya que a mi entender el jugar en Mahón o aquí no es lo suficiente para que se tilde a las personas de faltas de sentido común, amor propio, y dignidad.

El que suscribe, jugador traspasado con todos los requisitos legales, protesta de los insultos recibidos del mentado articulista y pone en su conocimiento no estar falto de nada de ello y sí con un remanente para facilitárselo al que, siendo villacarlino residente en la Habana, «facilita cinco duros», para colaborar a la labor que se llevó a cabo para apartar del foot-ball villacarlino al original guardameta Amantequi, cuya separación fué la causa primitiva del decaimiento de un equipo de mi amado pueblo, y cuya ausencia lamenta a diario la afición menorquina.

«Representa este acto otra cosa que las faltas de sentido común, de dignidad, de amor propio y de amor a la «tierruca» de sus amores? Con todo esto queda contestado el aprendizaje de articulista y sepa y entienda, además, que si cree factibles los proyectos que menciona, cuente, siempre que le convenga, con la incondicional aportación de mis humildes esfuerzos como jugador y como particular para coadyuvar a su realización. Ante todo y sobre todo siempre será mi pueblo.

Mande a su affmo. y s. s.

L. LOZANO.

FUMADORES: PROBAD

MI PAPEL

100 hojas: 10 céntimos

De venta en todas partes

14

Automóvil de alquiler

Para viajes y excursiones

PRECIO MODICO.

Informes, Conserjería «Casino La Unión». 23 a

CINE DE VERANO (EXPLANADA)

Jueves 21 Agosto de 1924. -- A LAS 9 Y TRES CUARTOS. -- Sesión de Moda Con un notable Cuarteto Hispania.

Estreno de la magistral Super-Producción en 8 partes, de fastuosa presentación, titulada

La película sin título

Bellísimo asunto amoroso, cuya originalidad indujo al periódico «Las Noticias», de Barcelona, a abrir un concurso regalando 1.000 pesetas a la persona que adivinara un título adecuado. Una señorita obtuvo el citado premio bautizándola con el título

FARSA DE AMOR Y DE FORTUNA

Nota. Dado al elevado coste de esta película, la empresa se ve obligada a fijar un pequeño aumento, cuyos precios que regirán son los siguientes:

Palcos, 1'50 Preferencia, 0'50 General, 0'30

Próximo jueves. EL PESCADOR DE PERLAS.
Pronto. LOS GORRIONES DE PARIS.

Aviso al comercio

Está a la carga para Barcelona de donde saldrá el domingo el pailebot a motor

JUPITER

Admite carga general

Para referencias pueden dirigirse en Barcelona a la Agencia de la SEÑORA MOLL, VIUDA. DE COROMINAS, Plata 4, y en Mahón a DON JAIME HUGUET

Stadium Mahonés

INTERESANTE PARTIDO DE FOOT-BALL PARA EL DOMINGO DIA 24 AGOSTO DE 1924

(?)

CONTRA

MAHON F. C.

SALON VICTORIA

Viernes día 22 de Agosto de 1924. -- A las 9 y media.

Estreno de la última jornada de la grandiosa serie

La Torre de Nesle

Viernes, día 29 ELASTIGRAMS (Película en relieve)

Viernes, día 5 Septiembre

BUFALO MACISTE EN PERSONA

EL ATLETA DE ACERO

GRAN PARTIDO DE FOOT-BALL

INAUGURACION DEL CAMPO DE JUEGO

DE LA

UNION SPORTIVA

PARA EL DOMINGO DIA 24 A LAS 5 Y CUARTO TARDE

Zamora F. C. contra Campeón de Menorca

PRECIOS

Entrada general 0'80 Palcos con 6 sillas 3'00
Media entrada 0'40 Sillas 0'25
Socios 0'40
Niños menores de diez años. 0'10 Señoras GRATIS

NOTA. El sábado tarde, de 5 a 7, y domingo mañana se despacharán entradas en taquilla.

PAPEL DE FUMAR

BAMBÚ

10

UNION SPORTIVA

AVISO

Acordada la inauguración del campo de juego para el 24 del actual, se previene por el presente a los señores socios que no se despachará entrada alguna a los que no estén al corriente de sus cuotas, siendo indispensable la presentación del carnet en taquilla.

LA JUNTA

Crónica local y general

Pésame

A la edad de sesenta y un años ha fallecido esta madrugada doña Juana Fernández Reure.

Sus bondades y su afable carácter le captaron amistades y simpatías en un extenso círculo de relaciones en el que ha causado verdadero sentimiento la muerte de dicha señora.

Participamos sentidamente de este pesar y enviamos sincera expresión de condolencia a la familia afligida, en particular al esposo de la que dejó de existir don Juan Barceló y a sus hijos don Sebastián, don Antonio, don Juan y don Eduardo.

Esta tarde a las seis se efectuará la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, calle de la Iglesia 4, al cementerio de esta ciudad.

Sesión de la Permanente

Bajo la presidencia del Alcalde accidental don Joaquín Conforto, celebró anoche sesión ordinaria semanal la Comisión Permanente del Ayuntamiento. Asistieron el Teniente de Alcalde don Salvador Almiral y los suplentes señores Pons Albertí y Lliteras.

Don Enrique Limosner, suplente de teniente de Alcalde, presentó anoche la renuncia del cargo de concejal. Este asunto se pasó a informe de la Comisión correspondiente.

Serenata

Programa que ejecutará la Banda Municipal hoy por la noche en el paseo de Isabel II.

- 1.º Pasodoble «¡Arriba maño!».—P. Rubio.
- 2.º Fox-trot «Ku-Klux-Klan».—K. Lais.
- 3.º Fantasía de la ópera «Aida».—Verdi.
- 4.º «Danza fantástica».—Bertran.
- 5.º Pasodoble «Las Golondrinas».—Uzandizaga.

Domingo, día 24

INAUGURACION DEL CAMPO DE LA UNION SPORTIVA

Cena íntima

Aprovechando la breve estancia entre nosotros de nuestro estimado amigo el ilustrado médico don Federico Llansó Seguí, fué éste obsequiado anoche por buen número de amigos, con una espléndida cena servida en la amplia terraza de la Liga Marítima.

Durante el acto reinó la más cordial alegría, durando la sobremesa hasta cerca de las once y media de la noche.

Nos place dar esta noticia de un agasajo que demuestra el aprecio y cariño que se le tiene en esta ciudad al Doctor Llansó Seguí.

Domingo, día 24

Zamora contra Unión Sportiva

en el nuevo campo de este último club

Fiestas y «colcada»

La Comisión Municipal Permanente aprobó anoche el programa de las fiestas de Gracia; del que dimos un avance o idea en conjunto.

Número saliente y vistoso será la cabaigata, la legendaria colcada, séquito en el que a caballo, al trote, al paso o caracolando se simboliza la antigua y muy acentuada división en clases.

Para representarlas fueron anoche designados los señores siguientes: *Cairé señó*, don Antonio Orfila Orfila.

Sobreposat, don Matías Sbert Martí, *Pagés*, don Antonio Capó Orfila (de son Rodavents).

Menestral, don Antonio Ferrer Canus.

Capellane, don Bartolomé Sintés, cura de la hermita de Gracia.

Acontecimiento deportivo
El próximo domingo tendrá lugar en esta ciudad un importante acontecimiento futbolístico con la inauguración del nuevo campo de juego del club Unión Sportiva, campeón de Menorca.

A medida que adelantan los trabajos, se ve mejor las admirables condiciones que reunirá aquel campo, muy bien situado, casi dentro del casco de la ciudad, lo que representa una gran comodidad para el público.

Por el entusiasmo que ha despertado la lucha que tendrá lugar el próximo domingo, no es aventurado profetizar que la Unión Sportiva ha de ver su nuevo campo lleno completamente, pues en las conversaciones de estos días en las tertulias futbolísticas no se habla de otra cosa.

Exportación
En las jaulas que se ha llevado hoy el vapor correo había 563 docenas huevos, 28 gallinas y 15 pollos para el mercado de Barcelona.

De viaje
A bordo del vapor «Mahón» han salido esta mañana para Alcudia 10 pasajeros, entre ellos el capitán de la Guardia civil, nuestro paisano don Jaime Obrador.

En la calle de Anunciay, 26, se informa y reciben toda clase de encargos para la acreditada casa TEINTURERIE A. CHATELAIN de Barcelona.

El maestro barbero José Amer participa a sus numerosos y distinguidos clientes y al público en general que desde hoy queda abierto su nuevo establecimiento, montado a la moderna, en la calle de Pi y Margall número 1.

Noticias marítimas
Concierto semanal
Hoy jueves, como día de moda, se dará en la terraza del local social, el 16º concierto de la «presente» temporada, empezando puntualmente a las 6 y media.

La escuadra inglesa
El mes próximo las escuadras inglesas del Atlántico y del Mediterráneo realizarán en el primero de dichos mares las maniobras anuales.

Movimiento de buques
El martes por la noche llegó sin novedad a Palma, la balandra a motor «Anita» que salió de este puerto el lunes a las siete de la mañana.

Mañana regresará de Barcelona el vapor correo.

Esta mañana a las ocho ha salido para Alcudia y Barcelona el vapor «Mahón» con el pasaje y carga. Capitán don Juan Femenias.

También hoy ha marchado de

Ciudadela para Alcudia el vaporcito «Ciudadela».

El tiempo y los baños
Sigue bueno el tiempo y a pesar de ser variable y soplar viento flojo de distintas direcciones, no decae la animación en el andén del muelle, debida en especial a la gente que va a los baños.

Gabinete y Laboratorio Odontológico DE

Antonio E. Codina

Con todos los adelantos y aparatos más modernos.
Dentaduras sin paladar ni ganchos.
Aparatos de Ortodoncia.
Extracciones sin dolor.
Las dentaduras se entregan a las 24 horas.

Pi y Margall, 4, principal. 64

¡CRIADA! Falta una con buenos informes. Darán razón en esta imprenta 86

Se alquila auto: De catorce asientos. Informes, San Manuel núm. 39. Mahón.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencidos el 15 Agosto de títulos de las Deudas Amortizable al 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

TEATRO PRINCIPAL
TEMPLO DE LA CINEMATOGRAFIA
Sábado día 23 de Agosto de 1924.—A las 9 y media.
Proyección de las dos bellas películas

Luz que se apaga

3 PARTES

El rostro impenetrable

EN UN PROLOGO Y 4 PARTES
PALCOS PRIMER PISO, 1'00 peseta. PALCOS PLATEAS, 0'75.

ENTRADA Y ASIENTO VEINTICINCO CENTIMOS

SALON VICTORIA

PROXIMA SEMANA

PRESENTACION de la novedad más sensacional de la temporada

ESPECTACULO completamente desconocido en esta ciudad, basado en principios científicos

PLASTIGRAMA

Las sombras en relieve

por medio de la pantalla presentadas por

ESTE MARAVILLOSO ESPECTACULO ha constituido el éxito más resonante en las capitales donde se ha exhibido sosteniéndose en los carteles por espacio de muchos días con general aplauso de la enorme concurrencia que ha acudido a presenciarlo.

No deje usted de ver

PLASTIGRAMA

LAS SOMBRAS EN RELIEVE

En la taquilla del Salón le entregarán unos LENTES apropiados para poder contemplar esta maravilla óptica.

El efecto que le producirá este grandioso espectáculo es de los que no se olvidan nunca.

LOS PRECIOS que regirán serán sumamente económicos dada la novedad e importancia de este sorprendente truco.

Muy pronto: Otra extraordinaria novedad

Doña Juana Fernández Reura
Ha fallecido en el día de hoy a las dos de la madrugada a la edad de 61 años
E. P. D.
Su desconsolado esposo don Juan Barceló e hijos Sebastián, Antonio, Juan y Eduardo, hermanos Antonio y Angela (presente y ausente) hijas políticas María y Rosa (ausentes) y demás parientes participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al entierro que tendrá lugar a las seis de esta tarde.
Mahón, 21 Agosto 1924.
Casa mortuoria, IGLESIA 4.
No se invita particularmente.

SERVICIO TELEGRAFICO
DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 20 a las 23-30.

La cuestión de Marruecos

Situación más despejada

Lo que dice el Gobierno

Madrid.—El Directorio se muestra satisfecho del curso de las operaciones que en Marruecos desarrolla nuestro ejército.

Dice el Gobierno que en ambas zonas se ha despejado bastante la situación.

En la de Melilla el esfuerzo militar no ha terminado todavía. En la cuenca del Lau siguen hoy las operaciones de castigo.

Muertos en campaña

Melilla.—Han sido enterrados los cadáveres del capitán don Juan Sanmiguel y teniente don José Navarro, ambos del tercio; alféreces don Julio

Albanudar del regimiento de San Fernando y don Juan Moragas, del de Melilla, y sargento de regulares don Hermógenes Toral.

Calculáse que en las acciones de Afrán los rebeldes registraron un centenar de muertos, entre ellos varios moros prestigiosos, incluso el autor de la muerte del coronel Morales.

Los heridos

El número de heridos que en los combates de Afrán tuvo el enemigo asciende a cuatrocientos treinta.

Los nuestros que resultaron heridos han sido visitados en los hospitales de Melilla por el Comandante General señor Sanjurjo.

Información del día

Los últimos sucesos

Consejo de Guerra

Barcelona.—A las cuatro de la ma-

drugada ha terminado la última sesión del consejo de guerra que entiende en el proceso del asalto a la Caja de Ahorros de Tarrasa.

Seguidamente empezó la deliberación del tribunal que ha durado toda la mañana.

El Fiscal mantiene la petición de pena de muerte para Nana, Rosquilla, Devesa y el Aristócrata. Para Domingo Solé y Joaquín Almirall solicita la absolución.

Las peticiones del acusador produjeron gran emoción y al pronunciarlas todos los presentes se pusieron de pie, como es de rúbrica.

Los defensores insistieron en que proce la absolución de sus patrocinados porque faltan pruebas y son recurribles los testigos de cargo.

La reunión secreta del tribunal fué larga, lo que prueba que el estudio y redacción de la sentencia fueron muy laboriosos. Se ha comunicado a los

defensores que la facultad de recurrir termina el tercer día.

Inmediatamente se someterá la sentencia al examen y a la aprobación, si procede, del Capitán General.

Dimisión y nombramiento

Barcelona.—Ha dimitido la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa. En sustitución de Xenius ha sido nombrado Presidente el señor Pérez de Rozas.

¿Señas, abajo!

Barcelona.—Regresaba de la fiesta mayor de Calaf el carruaje del fabricante don José Anguera y tuvo la desgracia de desviarse del camino y precipitarse por un despeñadero.

Resultaron cuatro pasajeros heridos y varios contusos.

Desgracias

Barcelona.—Se ha cerrado una fábrica en Manresa y otra en San Juan de Vilatorrada.

Ha fallecido el excomandante de marina de Ibiza don Manuel Massoti.

Un mirlo blanco

Madrid.—El precio del aceite ha bajado a razón de treinta céntimos por litro.

Actualmente se vende a dos pesetas diez céntimos aquella medida.

De Marte a la Tierra pasando por «El Sol»

Madrid.—El notable caricaturista Bagaria sigue dando a conocer interesantes dibujos.

Estas descripciones gráficas reflejan las aventuras que el autor ha corrido en el planeta Marte.

Pequeñeces

Madrid.—Por la tarde se ha reunido el Directorio. El marqués de Estella ha despachado con varios generales.

Otra vez se irá de viaje el sábado para visitar Barcelona.

Vitoria.—Se hacen preparativos para recibir a los Reyes y como se aproximan festejos hay gran animación.

Telegrama oficial

facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 20, 2-00.
Parte de ayer de la guerra:
En la zona oriental llevase convoy a Ison Lassen sin novedad!

Puede darse por terminada la operación de Afrán que ha constituido un verdadero éxito.

Hasta la fecha sabese que el enemigo ha tenido trescientos sesenta heridos y noventa muertos.

Por noticias recibidas de la policía, Amarsen, Abd-el-Kader y la aviación, debe ser mayor el número de bajas que pasará de quinientas cincuenta, entre ellas alguna de calidad como la de Chin Mohand Thar, quien supónese fué autor de la muerte del coronel Morales el año 21.

A las bajas habidas hay que añadir la del teniente de Regulares de Melilla don Mariano Royo Vilanova y don Joaquín Soler Llopis, menos grave.

En la zona occidental el enemigo atacó Chantafa y la posición Loma Verde. Se oyeron explosiones de granadas y vieron arder el techo de la posición; apesar de lo cual la guarnición sigue defendiéndose. Después el enemigo dirigióse a Loma Verde.

SARNA

El único que le cura sin baño.
Véndese en todas las farmacias.

COTIZACIONES DE LA PLATA
Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

EL KILOGRAMO
Pesetas

Platino
Oro fino
Plata fina barra
Id 950 m. m
Id 935 id
Id 916 id
Id 900 id
Id 800 id
Id 835 id
Nitrato de Plata puro 535
Cloruro de oro puro 535

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielas.
Venta y compra de bolos y galerías precio según ley y número.
Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruro
Depósito en Mahón: Plaza Arzavizte, núm. 7.
Barcelona 12 de Agosto de 1924
Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva